

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Lieferwagen (Fahrgestell)

FIAT

242/18 B (Chassis/Kabine)

CH 3311 44

Hersteller
Erkennungsmerkmale

FIAT S.p.A., Torino (I)
 "242" vor Fahrgestell-Nummer
 "Versione 242/18B" auf Hersteller-Plakette

 Herstellerplakette
 Fahrgestellnummer
 Motorkennzeichen
 Hauptimporteur
 Geprüftes Fahrzeug

im Motorraum, rechts auf Spritzwand
 im Motorraum, rechts auf Spritzwand
 "132AZ2.000" links auf Motorblock, über Oelfilter
 FIAT AUTO (SUISSE) SA., 108, rue de Lyon, 1211 Genève 13

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung mechanisch
 Getriebe mechanisch synchronisiert
 Anzahl Gänge 4 Achsantrieb VR
 Betriebsbremse Hockdruck-hydraulisch (Dosierventil), 2-Kreis, Sch, wirkend auf alle Räder; Bremskraftregler stufenlos lastabhängig, wirkend auf HR
 Hilfsbremse mechanisch, Scheibe, wirkend auf Getriebeheupwelle bzw. auf VR
 Feststellbremse wie Hilfsbremse
 Dauerbremse -
 2-Kreis-Kontrolle Druckdifferenzschalter mit Kontrolllampe

Motor

Marke FIAT Typ 132 A22.000
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff B Lage vorn
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4
 Benennung 84 Hub 90
 Hubraum 1994 Steuer-PS 10,16
 Leistungs-kW 51,5 bei U/min 4200
 PS 70 DIN
 Lärm-Nahfeld 84 dB/A bei U/min 3150 *)
 Schalldämpfer 2 Töpfe: 422x200x160 / 322x170x100 mm
 Abgasprüfung EWG 78/665 +)
 Entstörung ECE-10, BAV Anhang 8 Ziffern 3+4, Art D

Karosserie

Frontlenkerkabine
 Anzahl Türen 2 Geschw. Messer km/h
 Sicherheitsgurten Ar4 + B (E) Rückspiegel links/rechts
 Untertegkeil - Zugvorrichtung -
 Diebstahlsicherung -
 Anzahl Plätze 2 od. 3 v 2 od. 3 M h
 Masse §) innen aussen
 Länge §) Achsabstand 3200 (im Mittel)
 Breite §) Doppelachse v h
 Höhe §) Spurweite v h 1670 h 1690
 Ueberhang s Spurweite v -
 v 969 h
 h §) Spurbreis ø l 11400 r 12000
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Gewichte §)

vorn hinten total
 Leergewicht 1060 340 1400
 Nutzlast (des geprüften Fahrgestells)
 Gesamtgewicht 3500
 Fabrikgarantie 1800 1900 3500
 Reifengröße 195 R 16 C 195 R 16 C (Varianten ++)
 Ply / bar 8 / 4,5 8 / 4,5 vgl. Bemerkungen
 Tragkraft 1940 1940
 für V max 120 120
 Felgen 5 1/2 JK x 16 Stahl
 Garantierte Anhängelast gebremst 1250
 Garantierte Anhängelast ungebremst 750
 Garantiertes Gesamtzuggewicht -
 Geprüfte Anhängelast 1250
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 100 km/h
 Höchstgeschwindigkeit gemessen - km/h

Ausstattung §)

CR	(B)	Femlichter
CR	(B)	Abblendlichter
A	(E) in CR	Standlichter
A	(B)	Schlusslichter
A	(E)	Bremslichter
A	(B)	Richtungsblinker
A	(E)	Rückstrahler
A	(B)	Markierlichter
		Zusätzliche Lichter
		Kontroll-Nr.-Beleuchtung
		Scheibenwischer
		Wärmvorrichtungen
		1 separat
		2 Blatt
		SEIMA SHP 10 A ez 843
		mit 2 Waschlanage
		oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lieferwagen
zuges	PIAT 242/18B
Marke und Typ	3311 44
Typschleim-nummer	CH
Karosserie	je nach Aufbau
Platze	total 2 od. 3 vom 2 od. 3
Leergewicht	lt. Waagsch. Treibstoff
Nutzlast	je nach Fz. Steuer-PS
Gesamtgewicht	3500 Hubraum

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

* Geräuschmessung: Vordrehrt 31,8 km/h, M2, 1A 7,34 = 80 dB/A
 Vordrehrt 28,3 km/h, M2, 1A 8,33 = 80 dB/A

+) Abgasprüfung : CO-Werte: 1A 7,34 = 1,75 % bei 850 U/min, 1A 8,33 = 3,0 % bei 890 U/min
 Kein Genehmigungszeichen erforderlich

+) Reifenverlänte : 205 R 16 C, 8 FR, Tragkraft pro Achse 2100 kg bei 4,5 bar, V/max. 120 km/h

§) Masse, Gewichte und Ausstattung sind bei der Einzelabnahme festzustellen bzw. zu kontrollieren

Ersetzt TS CH 3311 44 vom 19.-23.11.79
 Abgasprüfung

(6.8.80)

Lieferwagen

F I A T

diverse

CH ~~3310~~ ..
CH 3311 44

SAMMELKARTE I. (ist dem entsprechenden Typenschein beizulegen)

Nachtrag vom 12.10.1979 /BaErkennungsmerkmale: Vor Fahrgestell-Nr. (Aenderung gemäss folgender Aufstellung)

<u>Typenschein-Nr.</u>	<u>Vor Fahrgestell-Nr.</u>	<u>Gültig ab Fahrgestell-Nr.</u>	<u>Montagewerk</u>
CH 3310 82 83 84 88	ZFA 238 B 00	ZFA238B0000345002	LINGOTTO
CH 3310 92 93	ZFA 200 B 00	ZFA200B0000500000	SUZZARA
CH 3310 95	ZFA 127 A 00	ZFA127A00002930001 od. ZFA127A00009050001	MIRAFIORI SEAT (Spagna)
CH 3311 12	ZFA 238 B 00	ZFA238B0000345002	LINGOTTO
CH 3311 31 33 34	ZFA 127 A 00	ZFA127A00002930001 od. ZFA127A00009050001	MIRAFIORI SEAT (Spagna)

Ersetzt Sammelkarte I / Nachtrag vom 19.10.81

Korrektur der Fgst.-Nr. für TS CH 3311 39-45

(05.04.82)

Nachtrag vom 18.4.1980 /Ba

Gültig ab 1. Januar 1980

Hauptimporteur: FIAT AUTO (SUISSE) SA., 108, rue de Lyon, 1211 Genève 13

Typenschein-Nr. Garantierete Dachlast Typenschein-Nr. Garantierete Dachlast

CH 3310 80	300 kg	CH 3311 17	300 kg
CH 3310 82	100 kg	CH 3311 18	300 kg
84	100 kg	CH 3311 31	50 kg
CH 3310 87	300 kg	33	50 kg
CH 3310 88	100 kg	34	50 kg
CH 3310 92	70 kg	CH 3311 38	300 kg
93	70 kg	39	300 kg
CH 3310 95	50 kg	40	300 kg
		42	300 kg

Nachtrag vom 19.10.81 in Bern - Ad

Erkennungsmerkmale: Vor Fahrgestell-Nummer. (Aenderung gemäss folgender Aufstellung).

Typenschein-Nr. Vor Fahrgestell-Nr. Gültig ab Fahrgestell-Nr. Montagewerk

CH 3311 38	"ZFA 242 A 00"	ZFA242A00*01056631	LINGOTTO
CH 3311 39	"ZFA 242 A 00"	ZFA242A00*01056631	LINGOTTO
CH 3311 40	"ZFA 242 A 00"	ZFA242A00*01056631	LINGOTTO
CH 3311 41	"ZFA 242 A 00"	ZFA242A00*01056631	LINGOTTO
CH 3311 42	"ZFA 242 A 00"	ZFA242A00*01056631	LINGOTTO
CH 3311 43	"ZFA 242 A 00"	ZFA242A00*01056631	LINGOTTO
CH 3311 44	"ZFA 242 A 00"	ZFA242A00*01056631	LINGOTTO
CH 3311 45	"ZFA 242 A 00"	ZFA242A00*01056631	LINGOTTO

Bern, 05.04.82 - Ad

Lieferwagen

F I A T

2 4 2 / 1 8 B
(Châssis/Kabine)

CH 3311 44

Zusatzkarte I.

Nachtrag vom 2.9.82. in Torino - Schö/PR

Gültig ab 1.10.82. :

Erkennungsmerkmale : "Versione 242/18B/5" (5 = Ausführung mit 5-Gang-Getriebe), auf
Hersteller-Plakette.

Getriebe : mechanisch synchronisiert, 5-Gang.

Lärmmessung : siehe EK.

Standmessung : 75,0 dB/A bei 3150 U/min.

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livraison	B Fabrikmarke Marque de fabrique F I A T	C Typ Modell Type Modèle 2 4 2 / 1 8 B (Châssis/Kabine)	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No CH 3311 44
--	---	--	--

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motartyp Type du moteur	F Gätriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vnc. en marcne: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
132 AZ2.000	m5	4,38	78,5	75,0 3150	

Abgasemissionen / Emissions de gaz d'échappement

E	Motor typ	132 AZ2.000
F	Getriebe	M5
F	Boîte de vitesses	
G	i-Achse	4,38
K	CO	—
L	Emissionen in g/km	—
L	Emissionen en g/km	—
M	HC	—
M	NO	—
N	Leerlauf	3,0
N	Ralent	890
N	CO min-1	
R	Bemerkungen	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication total

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date 02.09.82.

Typenprüfstelle

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Service d'homologation